
ZANKER CLASSIC 680

WASCHMASCHINE COMPACT
LAVE - LINGE COMPACT
WASAUTOMAAT COMPACT

GEBRAUCHSANWEISUNG
MODE D'EMPLOI
GEBRUIKSAANWIJZING

ZANKER

SOMMAIRE

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	Page 14
AVERTISSEMENTS ET CONSEILS IMPORTANTS	Page 15
INSTALLATION	Page 16
Débridage	Page 16
Raccordement d'eau	Page 16
Mise à niveau	Page 17
Raccordement électrique	Page 17
Les sécurités	Page 17
VOTRE APPAREIL	Page 18
Les commandes	Page 18
UTILISATION DES COMMANDES	Page 18
PROGRAMMES POUR COTON ET LIN	Page 19
PROGRAMMES POUR SYNTHETIQUES RESISTANTS	Page 20
PROGRAMMES POUR SYNTHETIQUES DELICATS, LAINE ET SOIE	Page 20
Programme laine woolmark	Page 20
LA PORTE ET LE HUBLLOT- LES PRODUITS	Page 21
Le produit de lavage	Page 21
L'assouplisseur	Page 21
NOS CONSEILS	Page 22
SYMBOLES INTERNATIONAUX POUR L'ENTRETIEN DES TEXTILES	Page 22
COMMENT FAIRE VOTRE LESSIVE	Page 23
ENTRETIEN	Page 24
La carrosserie	Page 24
Nettoyage du filtre	Page 24
Le lave-linge	Page 24
Le distributeur de produits	Page 24
Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau	Page 24
EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT	Page 25

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Capacité de lavage	Coton Synthétiques Laine	3 Kg de linge sec 1 kg de linge sec 0,7 kg de linge sec
Dimensions	Hauteur Largeur Profondeur	65 cm 49,5 cm 51 cm
Tension		220/230 V 50 Hz
Puissance maximum		1950 W
Vitesse d'essorage:	Coton, lin Synthétiques et laine	800 tr/min 500 tr/min

Appareil conforme à la directive CEE 87-308 relatif à la limitation des perturbations radio-électriques, et à la directive CEE 73-23 relatif à la sécurité électrique.

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques toutes modifications liées à l'évolution technique (décret du 24.3.78).

Coller ici, l'étiquette de consommation
d'énergie jointe à la notice

AVERTISSEMENTS ET CONSEILS IMPORTANTS

Il est très important que cette notice soit gardée avec l'appareil pour toute future consultation. Si cet appareil devait être vendu ou transféré à une autre personne assurez-vous que la notice d'utilisation suive l'appareil de façon à ce que le nouvel utilisateur puisse être informé du fonctionnement de celui-ci.

Ces avertissements sont donnés pour votre sécurité et pour celle d'autrui.

Nous vous prions donc de bien vouloir les lire attentivement avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Veillez donc à ce que les enfants n'y touchent pas ou qu'ils ne l'utilisent pas comme un jouet.
- Il est dangereux de modifier ou d'essayer de modifier les caractéristiques de cet appareil.
- Si l'installation de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.
- Tous les travaux hydrauliques nécessaires à l'installation de l'appareil seront confiés à un plombier qualifié.
- Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, que celui-ci ne repose pas sur le câble d'alimentation.
- Débranchez toujours la prise de courant et fermez le robinet d'eau après utilisation de l'appareil.
- Ne surchargez pas l'appareil. Nous vous conseillons de suivre les instructions données dans cette notice d'utilisation.
- Contrôlez toujours avant d'ouvrir le hublot, que l'eau a bien été évacuée. Dans le cas contraire, effectuez la vidange suivant les indications de la notice.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
- L'appareil doit être débridé avant l'utilisation. La non élimination ou l'élimination incomplète des dispositifs de protection pour le transport pourrait occasionner des dommages à l'appareil ou aux meubles. Suivez à ce propos le paragraphe relatif dans la notice d'utilisation.
- Laissez le hublot entrouvert lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Cela dans le but de préserver le joint du hublot et d'éviter la formation de mauvaises odeurs.
- Ne lavez que des articles qui sont aptes au lavage en machine. Ne lavez pas en machine le linge avec baleines. Suivez les indications se trouvant sur l'étiquette dont chaque article est muni. En cas de doute, consultez le fournisseur du textile.
- Les pièces de monnaie, épingles de sûreté, broches, vis, etc... qui sont restées dans le linge peuvent provoquer des dommages irréparables.

- Les articles détachés à l'essence, à l'alcool, au trichloréthylène, etc... ne doivent pas être mis dans un lave-linge. Si de tels détachants sont utilisés avant le lavage en machine, il faudra attendre que le produit se soit évaporé avant d'introduire les articles dans l'appareil.

- Groupez les petits articles tels que chaussettes, ceintures, etc... dans un petit sac de toile ou dans une taie. Cela dans le but d'éviter que ces pièces ne puissent se glisser entre le panier et la cuve.

- N'utilisez que la quantité de produit assouplissant indiquée par le fabricant. Une quantité excessive pourrait endommager le linge.

- Les petits animaux domestiques peuvent se glisser dans le tambour du lave-linge. Contrôlez le tambour de votre machine avant de mettre l'appareil en fonctionnement.

En cas d'anomalie de fonctionnement, le vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir.

A défaut (déménagement de votre part, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat...), veuillez consulter le Service Conseil Consommateurs qui vous communiquera alors l'adresse d'un service après-vente.

INSTALLATION

Débridage

Avant la première utilisation, vous devez obligatoirement effectuer le débridage de votre lavelinge, qui doit être débranché.

Après avoir enlevé l'emballage extérieur, procédez de la manière suivante:

1. Couchez l'appareil sur le dos en faisant attention de ne pas écraser les tuyaux.
2. Enlevez le bloc de polystyrène au dessous de l'appareil. Fig. 1
3. Remettez la machine debout, le dos de l'appareil face à vous. Fig. 2 (traverses "A").

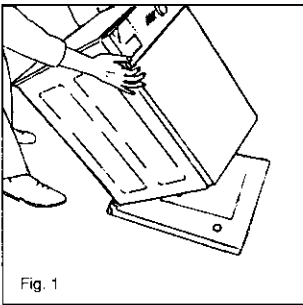


Fig. 1

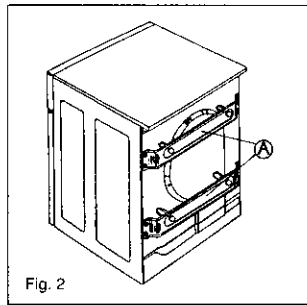


Fig. 2

4. Retirez les 4 boulons de fixation des traverses à l'aide de la clé fournie avec l'appareil. Fig. 3.
5. Dévissez les 8 vis de fixation des traverses. Elles doivent être fixées de nouveau, quand les traverses auront été retirées. Fig. 4. Voir également la figure 6.

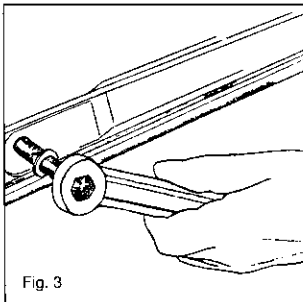


Fig. 3

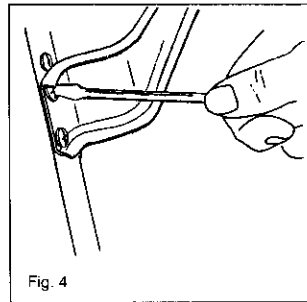


Fig. 4

6. Retirez les traverses et sortez les 4 cales de bridage. Fig. 5.
7. Revissez les 8 vis B à leur emplacement d'origine. Fig. 6.

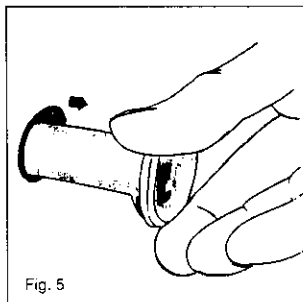


Fig. 5

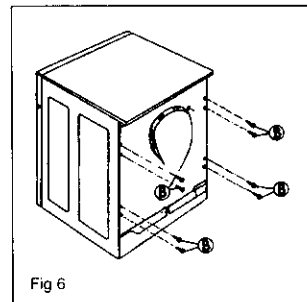


Fig. 6

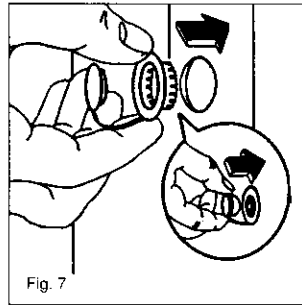


Fig. 7

8. Bouchez les 4 trous avec les 4 caches en plastique que vous trouverez au dos de l'appareil ou dans le sachet contenant votre notice d'utilisation. Fig. 7.

Remarque: il est conseillé de conserver tous les dispositifs de sécurité pour

le transport: ceux-ci devront être remontés en cas de transfert futur de l'appareil (déménagement par exemple).

Raccordement d'eau

Prévoyez une arrivée d'eau FROIDE avec raccordement 20 x 27 et une évacuation d'eau.

Si le branchement se fait sur des tuyauteries neuves ou qui n'ont pas servi depuis longtemps, il est préférable de faire couler une certaine quantité d'eau avant de mettre en place le tuyau de remplissage. De cette façon on évitera que du sable ou de la rouille bouche le filtre placé à la sortie du tuyau même.

Vissez le raccord du tuyau d'alimentation sur le nez fileté du robinet d'arrivée d'eau (20 x 27), en ayant soin de bien positionner le filtre livré avec l'appareil. Fig. 8.

Si nécessaire rectifiez la position du raccord de vidange placé à l'arrière de l'appareil. Fig. 9

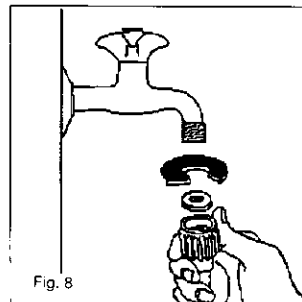


Fig. 8

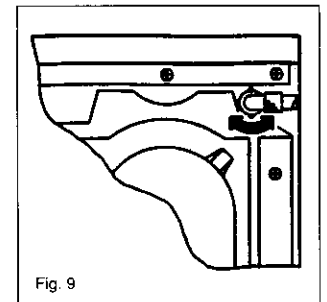


Fig. 9

Le tuyau d'évacuation des eaux de lavage est terminé en forme de crosse. Il suffit de l'accrocher à un déversoir à l'air libre. Utilisez pour cela le coude spécial en plastique livré avec l'appareil. Fig. 10.

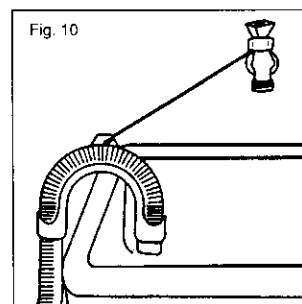
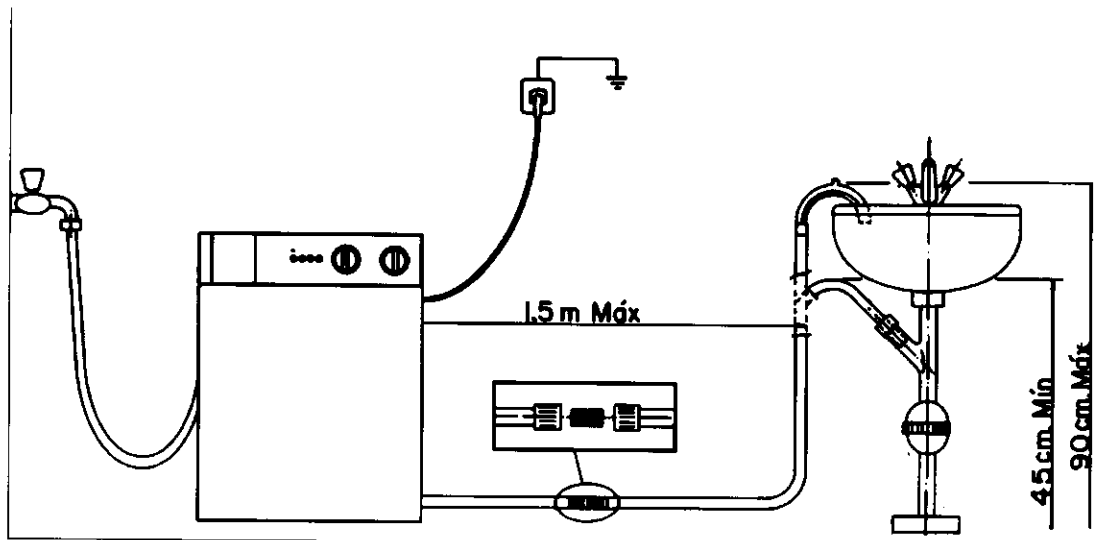


Fig. 10

Il est indispensable de prévoir une entrée d'air à l'extrémité du tuyau de vidange pour éviter un siphonnage éventuel.

Le diamètre intérieur du conduit d'évacuation d'eau doit être au minimum de 4 cm.

Fig. 11



ATTENTION:

La distance au sol de la crosse de vidange doit être comprise entre 45 et 90 cm. Fig. 11. (la meilleure position se situe en entre 45 et 55 cm).

En outre, le tuyau ne devra former aucun coude. Il devra être placé au niveau du sol, la crosse se trouvant à la hauteur indiquée.

Une rallonge éventuelle du tuyau de vidange ne doit pas être supérieure à 1,5 m et doit avoir le même diamètre intérieur que le tuyau d'origine. (Fig.11).

L'inobservation de ces règles pourrait entraîner un fonctionnement irrégulier de la pompe de vidange.

Distribution d'eau:

Pression minimum: 5N/cm² (0,5 kg/cm²)

Pression maximum: 80N/cm² (8 kg/cm²)

Mise à niveau

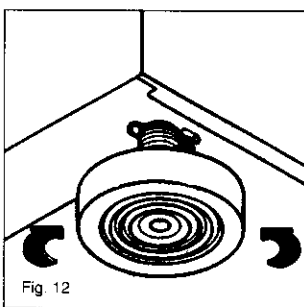


Fig. 12

Placez la machine à l'endroit choisi et procédez soigneusement à la mise à niveau, en agissant sur les vérins prévus à cet effet. Fig. 12.

Assurez-vous, en outre, que pendant son fonctionnement, la machine ne touche pas le mur, les meubles, etc...

Cela afin d'éviter des vibrations, du bruit ou des déplacements de l'appareil.

Raccordement électrique

Cette machine ne peut être branchée qu'en 220 V monophasé.

Vérifier que le compteur de l'abonné et les fusibles peuvent supporter l'intensité absorbée par la machine, compte tenu des autres appareils électriques branchés.

Calibre des fusibles de lignes (un par phase): 10/16 A en 220 V monophasé.

Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit obligatoirement être raccordée conformément à la norme. NF. C 15100 et aux prescriptions de l'E.D.F.

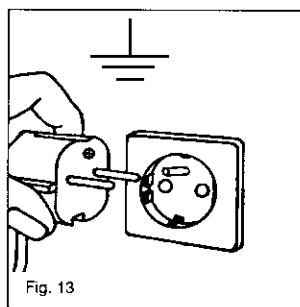


Fig. 13

La ligne d'alimentation électrique partant du compteur ne devra pas être inférieure à 4 mm² par conducteur.

Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'incidents ou d'accidents provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.

Les sécurités

Hublot

Le lave-linge ne peut fonctionner que si la porte et le hublot sont fermés. Une sécurité électromécanique interdit l'ouverture de la porte et du hublot pendant tout le temps de fonctionnement de l'appareil et quelques instants après la fin du programme.

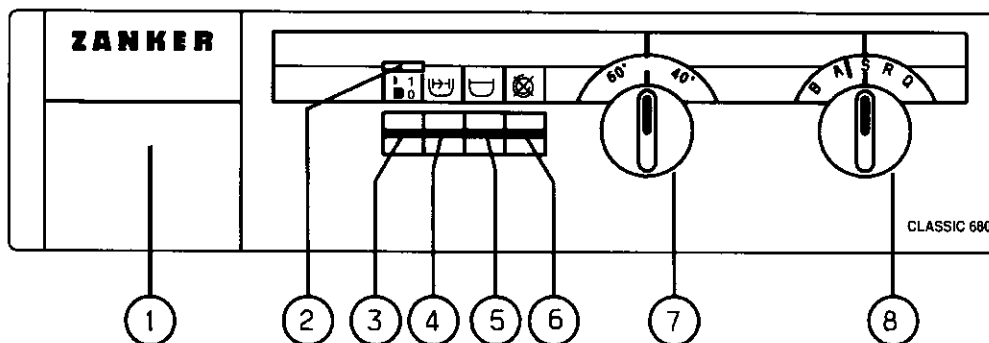
Chauffage

Le chauffage ne peut commencer avant que la quantité d'eau nécessaire au lavage ne soit introduite dans la cuve.

Cette sécurité est utile lors d'une coupure d'eau ou si l'on oublie d'ouvrir le robinet d'arrivée d'eau.

VOTRE APPAREIL

Les commandes



UTILISATION DES COMMANDES

1. Tiroir à distributeurs de produits

Ce tiroir est destiné à recevoir les produits lessiviels et assouplissants avant le début du cycle de lavage.

Le bac de gauche reçoit la lessive et celui de droite (le plus petit) l'assouplissant (PAS de Javel).

2. Voyant de mise sous tension

Ce voyant s'allume lorsque l'appareil est sous tension (touche Marche/Arrêt enfoncée). Il est alors impossible d'ouvrir le hublot.

3. Touche Marche/Arrêt

Permet le départ du cycle après programmation (l'ouverture du hublot est impossible quand cette touche est enfoncée).

4. Touche lavage express

Utilisée avec les programmes A, B, C, ou D, cette touche diminue le temps de brassage de ces programmes (- 18 minutes pour les programmes A et B, - 12 minutes pour les programmes C et D), permettant ainsi de laver de petites charges de linge peu sale.


5. Touche arrêt cuve pleine

Si cette touche est enclenchée avant un programme de lavage de linge délicat (K à R), la cuve reste pleine d'eau à la fin du dernier rinçage. Cela évite le froissement du linge s'il n'était pas sorti dès l'arrêt de l'appareil. Pour terminer le programme, il est alors nécessaire de faire ressortir cette touche.

6. Touche suppression d'essorage

L'enclenchement de cette touche a pour effet de supprimer l'essorage final sur tous les programmes. Le programme se termine alors par une vidange.

7. Thermostat

Il permet de choisir la température du bain de lavage entre froid () et toutes les températures de 30°C à 90°C. Le choix de la température se fait:

Soit en fonction de la nature des fibres,

Soit en fonction de la solidité des couleurs.

Pour cela, vous devez vous conformer à la température de lavage portée sur l'étiquette d'entretien des articles à laver.

8. Programmateur

Il assure le choix du programme le mieux adapté à la nature et au degré de salissure de votre linge.

Pour afficher le programme choisi, tournez la manette dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire coïncider l'index avec le chiffre du programme.

Pendant le fonctionnement du lave-linge, la manette tourne au fur et à mesure que les opérations programmées s'effectuent.

Lorsque le programme choisi est terminé, l'appareil s'arrête automatiquement et la manette du programmateur s'immobilise sur l'une des positions "I".

A la fin du cycle de lavage, faites ressortir la touche Marche/Arrêt pour mettre le lave-linge hors tension. Le témoin de mise sous tension s'éteint.

Ne tournez jamais la manette du programmateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.









Avant la première lessive


Avant la première lessive dans votre lave-linge neuf, nous vous recommandons d'effectuer un lavage préliminaire, sans linge, pour un nettoyage éventuel du tambour et de la cuve.

1. Versez une dose de lessive dans le distributeur **b**.
2. Affichez le programme **D**.
3. Réglez le thermostat à 40°C.
4. Enfoncez la touche Marche/Arrêt.

PROGRAMMES POUR COTON ET LIN





Charge maximum recommandée: 3 Kg.

PROGRAMME	DEGRE DE SALISSURE	PRODUITS ( éventuellement)	POSITION THERMOSTAT °C	POSITION DU PROGRAMMATEUR	DESCRIPTION
BLANC ECO			60	A*	Lavage prolongé à 60°C 4 rinçages à froid Essorage fort
BLANC	très sale		90	B*	Lavage à 90°C 4 rinçages à froid Essorage fort
BLANC	peu sale		60	C*	Lavage à 60°C 4 rinçages à froid Essorage fort
COULEURS RESISTANTES			40	C*	Lavage à 40°C 4 rinçages à froid Essorage fort
COULEURS FRAGILES			40	D*	Lavage à 40°C 4 rinçages à froid Essorage fort
RINCAGES				F	4 rinçages à froid Essorage fort
ASSOUPLEISSANT				G	Eau froide Essorage fort
ESSORAGE FORT				H	Essorage à 500 tr/min pendant 1 minute environ Essorage à 800 tr/min pendant 4 minutes.

* Si vous enfoncez la touche lavage express  au moment de la programmation, la durée des programmes A et B est réduite de 18 minutes et celle des programmes C et D de 12 minutes.





PROGRAMMES POUR SYNTHETIQUES RESISTANTS


Charge maximum recommandée: 1 Kg.


SYNTHETIQUES RESISTANTS	très sales		60	K	Lavage à 60°C 3 rinçages à froid Essorage doux
SYNTHETIQUES RESISTANTS ET CHARGE MIXTE	sales		40	L	Lavage à 40°C 3 rinçages à froid Essorage doux
RINÇAGES				M	3 rinçages à froid Essorage doux
ASSOUPLEISSANT				N	Eau froide Essorage doux

PROGRAMMES POUR SYNTHETIQUES DELICATS, LAINE ET SOIE


Charge maximum recommandée: 1 Kg. (laine: 0,7 Kg.)

SYNTHETIQUES DELICATS	sales		40	P	Lavage à 40°C 3 rinçages à froid Essorage doux
SYNTHETIQUES DELICATS	peu sales		30	P	Lavage à 30°C 3 rinçages à froid Essorage doux
LAINE WOOLMARK ET SOIE 			35	R	Lavage à 35°C 3 rinçages à froid Essorage doux
ESSORAGE				S	Essorage à 500 tr/min pendant 1 minute environ

Tous les programmes pour les synthétiques, laine et soie se terminent automatiquement par un essorage doux, sauf si vous actionné la touche  avant le début du cycle, ce qui permet d'éviter le froissement du linge s'il n'était pas sorti immédiatement du tambour.

Dans ce cas, à l'arrêt de l'appareil, faites ressortir la touche  afin de déclencher une vidange et un essorage doux qui s'enchaîneront alors automatiquement.

Programme laine Woolmark:

Le programme R de votre lave-linge porte le sigle. 

Cela signifie que vous pouvez laver en toute sécurité les articles portant l'étiquette ci-contre.

Pour éviter le feutrage, vous devez limiter la charge à 0,7 kg.



LA PORTE ET LE HUBLLOT - LES PRODUITS

La porte et le hublot

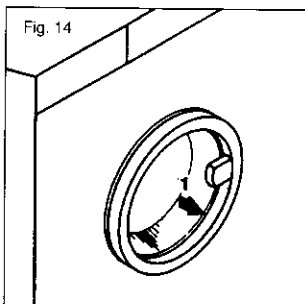
La porte du lave linge s'ouvre par une simple pression sur le côté droit.

Ne tirez jamais sur la porte pour l'ouvrir.

Pour ouvrir le hublot, tirez la poignée vers vous (Fig. 14).

Refermez bien le hublot après avoir placé le linge dans le tambour.

Remarque: l'ouverture de la porte n'est possible qu'environ 3 minutes après que la touche Marche/Arrêt ait été ressortie.



La quantité de linge introduite dans le tambour ne doit pas dépasser la capacité maximale de la machine. Cette capacité varie suivant la nature des textiles car tous n'ont pas le même volume d'encombrement et le même pouvoir de rétention d'eau.

Pour une charge mixte, remplissez le tambour en

fonction des fibres les plus fragiles.

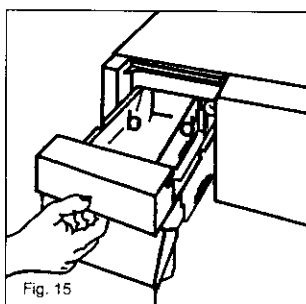
Nous vous donnons à titre indicatif, les poids moyens des pièces les plus communes:

Peignoir de bain	1200 g	Pyjama homme	500 g
Serviette de toilette	180 g	Pyjama enfant	200 g
Grand drap	1300 g	Chemise homme	250 g
Drap une personne	800 g	Chemisier	150 g
Taie d'oreiller	200 g	Torchon	100 g
Chemise de nuit	180 g	Blouse de travail	300 à 600 g

Les produits

Les bons résultats de lavage dépendent d'un bon dosage du produit lessiviel.

Les produits doivent être versés dans leur compartiment respectif. (Fig. 15)



Distributeur **b** = lavage

Distributeur **d** = assouplissant

Au cours des opérations successives, chacun des produits est automatiquement entraîné dans la cuve au moment où son action a le maximum d'efficacité.

Si vous utilisez des lessives liquides: placez la boule directement dans le tambour.

Le produit de lavage (b)

Dosage: La quantité de lessive à utiliser est fonction de la dureté de l'eau et du degré de salissure du linge.

Dureté de l'eau en °Th (1)

Quantité de détergent pour 3 kg de linge

Eau douce 1 2°Th	90 g
Eau moyennement douce 15° à 23°Th	100 g
Eau dure 25° à 37°Th	115 g
Eau très dure (supérieure à 37°Th)	140 g

(1): Degré hydrotimétrique. Vous pouvez obtenir ce renseignement auprès de la compagnie locale des eaux.

L'assouplisseur (d)



Le distributeur **d** vous permet d'ajouter automatiquement à l'eau du dernier rinçage un produit assouplissant sous forme liquide. Respectez le dosage indiqué sur le flacon, en fonction de la caractéristique de l'assouplisseur utilisé, normal ou concentré. Toutefois, le niveau de l'additif ne doit jamais dépasser le repère rouge "MAX" placé à l'intérieur de ce compartiment.

NOS CONSEILS

Triez le linge par catégorie:

D'une part le **linge résistant** pouvant supporter un lavage et un essorage énergiques.

De l'autre côté le **linge délicat** qu'il convient de traiter avec précaution.

Lavez les articles blanc et de couleur séparément.

Lavez les nouveaux articles de couleur seuls la première fois (ces articles peuvent déteindre).

Pour les charges mixtes, lessives composées d'articles en fibre de différentes natures, choisissez un programme et une température convenant à la fibre la plus fragile.

Pour la laine, utilisez une lessive adaptée en petite quantité et choisissez le programme approprié (voir tableau des programmes).

Les autres lainages devront être lavés à la main ou à sec.

Traitez avant le lavage certaines taches qui risqueraient de ne pas partir, surtout si elles sont anciennes, en procédant de l'extérieur de la tache vers l'intérieur, ceci afin d'éviter de faire des cernes. Utilisez des produits adaptés selon la nature des taches.

La plupart des articles sont munis d'une étiquette d'entretien spécifiant comment les traiter. Suivez scrupuleusement ces indications.

A la page suivante, vous trouverez le détail de ces symboles et leur spécification.

Températures

Sélectionnez votre programme en tenant compte de la température de lavage.

En règle générale vous choisirez:

90°C: coton blanc et couleur grand teint.

60°C: coton de couleur bon teint et synthétiques résistants.

40°C: coton de couleur fragile et synthétiques délicats.

Les tableaux de programmes de votre notice d'utilisation indiquent les températures appropriées à chaque type de linge.

Aidez vous de ces tableaux et des étiquettes de chaque article avant de sélectionner la température.

SYMBOLES INTERNATIONAUX POUR L'ENTRETIEN DES TEXTILES

Lorsqu'un article est muni d'une étiquette d'entretien comportant les symboles ci-dessous, vous devez vous y conformer scrupuleusement.

LAVAGE NORMAL LAVAGE DÉLICAT 	 Temp. maxi 95°C	 Temp. maxi 60°C	 Temp. maxi 40°C	 Temp. maxi 30°C	 Lavage à la main	 Lavage interdit
 JAVELLISATION	 Chlorage dilué à froid			 Chlorage interdit		
 REPASSAGE	 Fort 200°C maxi	 Moyen 150°C maxi	 Doux 110°C maxi	 Ne pas repasser		
 NETTOYAGE À SEC	 Tous solvants	 Perchloréthylène ou essences minérales (essence F. White Spirit)	 Uniquement essences minérales (Pour linge et tissus blancs)	 Ne pas nettoyer à sec		
 SÉCHAGE	 A plat	 Vertical	 Sur cintre	 Haute Temp.	 Temp. Modérée	 Ne pas sécher en tambour
				 Séchage en tambour		

COMMENT FAIRE VOTRE LESSIVE

Avant chaque lessive assurez vous que:

Le tuyau d'évacuation est en place.

Le robinet d'alimentation d'eau est ouvert.

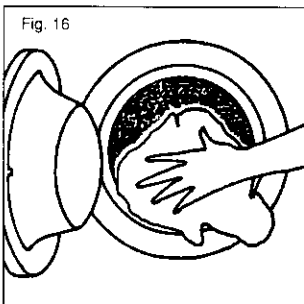
La prise de courant est branchée.

La touche Marche/Arrêt est ressortie.

Votre machine est prête à fonctionner

Ouvrez la porte et le hublot.

Introduisez le linge en alternant les petites et les grandes pièces. (Fig. 16)



Refermez la porte et le hublot.

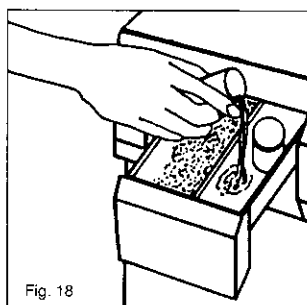
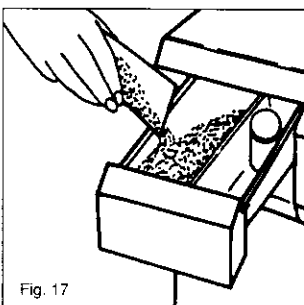
Versez les doses de produits nécessaires dans les distributeurs correspondants:

Remplissez le distributeur **b** de lessive (poudre). (Fig. 17)

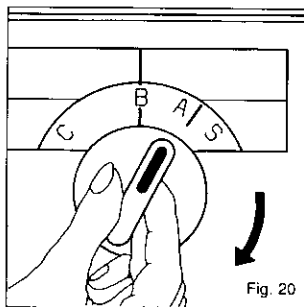
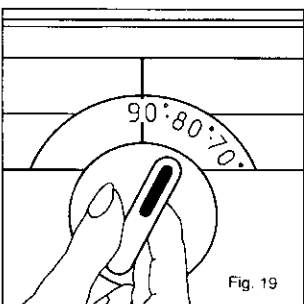
Ajoutez éventuellement un assouplissant dans le distributeur **d** sans dépasser le repère rouge "MAX". (Fig. 18)

Refermez le tiroir

Affichez le programme en opérant dans l'ordre suivant:



1. Choisissez la température de lavage à l'aide de la manette du thermostat. (Fig. 19)
2. Choisissez le programme de lavage en tournant manette du programmeur dans le sens des aiguilles d'une montre. Veillez à faire coïncider la lettre avec le repère situé sur le bandeau de commande. (Fig. 20)



3. Enfoncez éventuellement la evou les touches.



4. Enfoncez la touche Marche/Arrêt: le témoin de mise sous tension s'allume.



Le programme commence

Dès lors, vous n'avez plus à intervenir jusqu'à la fin du programme ou l'arrêt cuve pleine d'eau à la fin du cycle de lavage du linge délicat si vous avez enfoncé la touche correspondante en début de programme. Dans ce cas terminez le programme en faisant ressortir la touche.



Après la lessive

Le programme sélectionné étant terminé le lave-linge s'arrête automatiquement; la manette du programmeur s'immobilise sur l'une des positions Arrêt.

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt: le témoin lumineux de mise sous tension s'éteint.
 2. Faites éventuellement ressortir la evou les touches.
- 
- 
3. Débranchez la prise de courant.
 4. Fermez le robinet d'alimentation en eau.

Remarque:

Il est normal que vous attendiez 3 minutes environ après la fin du programme avant de pouvoir ouvrir la porte.

De par la conception même du joint du hublot, il n'est pas anormal que vous observiez de l'eau dans le soufflet.

ENTRETIEN

Ne procédez au nettoyage qu'après avoir débranché la prise de courant.

Carrosserie

Lavez-la à l'eau savonneuse. Rincez et séchez. N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques.

Nettoyage du filtre

La machine est munie d'un filtre mécanique se trouvant sur la partie avant. Il a pour objet d'arrêter les corps étrangers qui pourraient avoir été oubliés dans le linge. Il est nécessaire de nettoyer périodiquement ce filtre.

Pour cela:

décrochez le tuyau de vidange de son support et mettez-le au niveau du sol, l'extrémité posée dans une cuvette, pour recevoir l'eau résiduelle.

Ouvrez la porte.

Dévissez et sortez le filtre (Fig. 21).

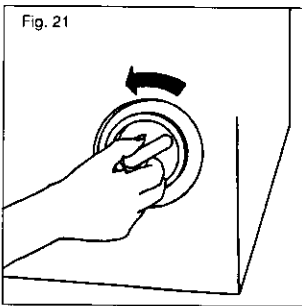


Fig. 21

Nettoyez soigneusement le filtre et remettez-le en place en le vissant à fond.

Le lave-linge

Effectuez de temps en temps, un cycle de lavage complet, sans linge, en ajoutant un produit assouplissant.

Après le lavage, laissez pendant quelque temps le hublot ouvert, pour aérer la cuve.

Le distributeur de produits

Nettoyez de temps en temps le distributeur de produits.

Pour cela:

Tirez à fond vers vous, puis baissez-le en tirant.

Remettez-le en place en procédant à l'inverse.

Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau

Si vous constatez que l'appareil met plus de temps qu'à l'habitude à se remplir, contrôlez que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas obstrué.

Procédez comme suit:

Fermez le robinet d'arrivée d'eau après avoir débranché l'appareil.

Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau situé à l'arrière de l'appareil et videz-le.

Retirez le filtre à l'aide d'une pince (Fig. 22).

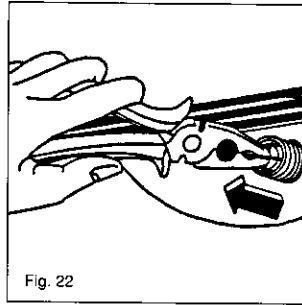


Fig. 22

Nettoyez-le avec une petite brosse et remettez-le en place.

Veillez à bien revisser le tuyau d'arrivée d'eau.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

En cas d'anomalie ou de panne, nous vous conseillons de lire attentivement ce qui suit avant d'appeler votre service après vente.

● ANOMALIES	■ CAUSES POSSIBLES	▲ QUE FAIRE?
● Le lave-linge ne démarre pas	■ Hublot ou porte mal fermé (e). ■ Lave-linge non branché. ■ Mauvais état du fusible. ■ Touche Marche/Arrêt non enclenchée.	▲ Contrôlez ces points.
● L'eau n'arrive pas	■ Coupure d'eau. ■ Robinet fermé. ■ Pression d'eau trop basse. ■ Tuyau d'alimentation bloqué.	▲ Contrôlez ces points.
● Vous trouvez de l'eau autour du lave-linge	■ Trop de lessive ou lessive pas adaptée au lavage en machine (formation excessive de mousse). ■ Une des boîtes à produits est obstruée. ■ Crosse de vidange mal accrochée. ■ Filtre de pompe mal remis après un nettoyage. ■ Mauvaise étanchéité du tuyau d'arrivée d'eau.	▲ Utilisez toujours une lessive spéciale pour Lave-linge et suivez les conseils du fabricant. ▲ Assurez-vous que des dépôts de lessive ou d'assouplissant ne subsistent pas dans les boîtes à produits. ▲ Contrôlez ce point. ▲ Contrôlez ce point. ▲ Contrôlez ce point.
● Le lave linge n'essore pas ou ne vidange pas	■ Filtre de la pompe de vidange bouché. ■ Tuyau de vidange bouché ou plié.	▲ Nettoyez le filtre de pompe. ▲ Vérifiez ce point.
● Remplissage incessant du lave-linge	■ Crosse de vidange accrochée trop bas.	▲ Reportez-vous au paragraphe "Installation".
● Vibrations excessives chocs sur la carrosserie	■ Lave-linge mal calé. ■ Lave-linge pas complètement débridé. ■ Linge mal réparti ou trop peu de linge dans l'appareil.	▲ Voir parag. "Mise à niveau". ▲ Voir paragraphe "Débridage". ▲ Dépliez les grandes pièces de linge avant de les mettre dans l'appareil.
● Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants	■ Votre lessive ne convient pas. ■ Il y a trop ou trop peu de lessive. ■ Les programmes et la température choisis sont-ils corrects?	▲ Utilisez une lessive spéciale pour lave-linge. ▲ Suivez les recommandations au paragraphe "les produits". ▲ Voir tableau des programmes.
● L'eau s'évacue immédiatement par le tuyau de vidange	■ Le tuyau de vidange est accroché trop bas.	▲ Vérifiez ce point.